

Berichte = Rapports

Objekttyp: **AssociationNews**

Zeitschrift: **Schweizer Münzblätter = Gazette numismatique suisse = Gazzetta numismatica svizzera**

Band (Jahr): **18-22 (1968-1972)**

Heft 84

PDF erstellt am: **15.08.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

*Protokoll
der 90. Jahresversammlung der Schweizerischen Numismatischen Gesellschaft*

vom 4./5. September 1971 in Aosta

Anwesend sind: 72 Mitglieder und Gäste.

Vorsitz:

Dr. Colin Martin, Präsident der Gesellschaft

Die Besammlung der Teilnehmer erfolgte um 11.30 Uhr in Martigny. Bei prachtvoller Herbstwetter fuhr man mit dem Autocar über Bourg-St-Pierre durch den Autotunnel des Großen St. Bernhard nach dem reizenden Städtchen Aosta.

Um 18.00 Uhr fanden sich die Teilnehmer im prächtig dekorierten Saal des Palais du Gouvernement zur Jahresversammlung ein. Der Vorsitzende dankt mit warmen Worten dem anwesenden Präsidenten des Circolo Numismatico Valdostano, M. Giovanni Calchera, für den überaus herzlichen Empfang. Einen besonderen Gruß entbietet er unserem Ehrenmitglied, M. Jean Lafaurie und dessen Gattin aus Paris, J. Tricou sowie den andern Gästen aus dem Ausland.

Administrativer Teil

Das in Heft 81 der Gazette publizierte Protokoll der letztjährigen Generalversammlung wird durch die Mitglieder einstimmig genehmigt.

Mitgliederbestand. Am 3. Oktober 1970 zählte unsere Gesellschaft 725 Mitglieder. Inzwischen konnten 30 neue Mitglieder gewonnen werden. Dagegen haben 27 Mitglieder den Austritt erklärt, und 12 Mitglieder mußten auch dieses Jahr wieder gestrichen werden, weil sie ihren finanziellen Verpflichtungen gegenüber der Gesellschaft nicht nachkamen. Zwei Mitglieder sind verstorben. Der neue Bestand per 31. August 1971 beträgt: 660 Aktive, 44 Mitglieder auf Lebenszeit sowie 10 Ehrenmitglieder, total 714. Die beiden Verstorbenen, die Herren Prof. Erich Boehringer und Enrico Leuthold werden durch den Präsidenten geehrt.

Publikationen. Die Nummer 49 der Revue ist erschienen. Die nächste Nummer ist im Druck und soll noch vor Weihnachten herauskommen. Ebenso erschienen sind Heft 4/1970 der Gazette sowie die beiden Hefte 1 und 2 dieses Jahres. Heft 3 wird den Mitgliedern in Kürze zugestellt, und Heft 4 wird pünktlich erscheinen.

*Procès-verbal
de la 90e assemblée générale de la Société suisse de numismatique*

tenue à Aoste, les 4/5 septembre 1971

L'assemblée réunit 72 hôtes et membres, sous la présidence de Me Colin Martin, av., président de la société.

Les membres se retrouvèrent à 11 h. 30 à Martigny, par un magnifique temps d'automne, où un autocar les conduisit par Bourg-St-Pierre et le tunnel du Grand St-Bernard à la ravissante ville d'Aoste.

L'assemblée générale commença à 18 heures dans la Salle du Palais du Gouvernement, décorée à notre intention.

Le président remercie chaleureusement le président du Circolo Numismatico Valdostano, M. Giovanni Calchera, pour le cordial accueil organisé par sa société. Le président salue tout particulièrement notre membre d'honneur, M. Jean Lafaurie et son épouse ainsi que M. Jean Tricou, venus de France pour notre séance.

Partie administrative

Le cahier no 81 de la Gazette a publié le procès-verbal de notre dernière assemblée générale. Il est ratifié à l'unanimité.

Etat des membres. Le 3 octobre 1970, notre société comptait 725 membres. Depuis lors, nous avons reçu 30 adhésions. Par contre 27 membres ont démissionné et 12 ont dû être radiés pour non-paiement de la cotisation. Deux de nos membres sont morts, de telle manière que l'état au 31 août 1971 comporte 660 membres actifs, 44 membres à vie et 10 membres d'honneur, au total 714. Le président rappelle la mémoire des deux membres décédés, le prof. Erich Böhringer et Enrico Leuthold. La numismatique a perdu en outre deux savants, Henri Rolland et, à Neuchâtel, Léon Montandon.

Publications. Le no 49 de la Revue a paru, le prochain numéro est à l'impression et devrait sortir de presse avant Noël.

Le 4e cahier 1970 de la Gazette et les deux premiers de l'année en cours ont paru. Le no 3 sera expédié d'ici quelques jours et le no 4 avant la fin de l'année.

Der Präsident dankt auch dieses Jahr den drei Redaktoren für ihre unermüdliche und oft aufreibende Arbeit.

Neu erschienen ist inzwischen der Katalog über die Münzen des Bistums Basel, verfaßt von unserem Ehrenmitglied Prof. Dr. Wielandt aus Karlsruhe.

In Arbeit ist der Katalog über die Münzen von Vindonissa.

Der Katalog über das Bistum Basel wird unsern Mitgliedern gratis abgegeben.

Vorstand der Gesellschaft. Keine Mutationen.

Rechnungswesen. Sämtliche Mitglieder erhielten mit der Einladung zur Generalversammlung die Jahresrechnung. Unser Defizit ist leider inzwischen auf rund Fr. 30 000.– angewachsen. Der Vorsitzende erklärt ausdrücklich, daß der Vorstand auf jegliche Spesenentschädigung verzichtet und die mißliche finanzielle Lage in erster Linie durch die außerordentlich hohen Druckkosten unserer Publikationen entstanden ist. Wie bereits vergangenes Jahr in La Chaux-de-Fonds angedeutet, ist heute eine Erhöhung des Mitgliederbeitrages nicht mehr zu umgehen. Er schlägt der Versammlung vor, den Jahresbeitrag von Fr. 40.– auf Fr. 60.– und den Beitrag auf Lebenszeit von Fr. 500.– auf Fr. 650.– zu erhöhen. Die Versammlung zeigt für diese Situation das nötige Verständnis und beschließt in diesem Sinne.

Der Vorsitzende dankt unserem Kassier, M. Charles Lavanchy, für seine treue und zuverlässige Arbeit. Die Rechnung wird genehmigt.

Rechnungsrevisoren. Die beiden Rechnungsrevisoren, die Herren Aubert und Weber, werden für eine weitere Amtsperiode wiedergewählt.

Sitzungen und Kongresse. Der Präsident nahm an einer Sitzung der Internationalen Numismatischen Kommission in Lissabon teil. Gegenstand waren vorbereitende Besprechungen für den Internationalen Numismatischen Kongreß, der 1973 in New York und Washington stattfinden wird.

Verschiedenes. Die Schweizerische Geisteswissenschaftliche Gesellschaft feiert im Herbst des kommenden Jahres in Bern ihr 25jähriges Bestehen. An der geplanten Ausstellung wird sich auch unsere Gesellschaft aktiv beteiligen. Die Jahresversammlung 1972 findet demnach in Bern statt.

Im weiteren weist der Präsident darauf hin, daß unsere Gesellschaft im Jahre 1879 in Freiburg gegründet worden ist. Die Vor-

Le président remercie nos trois rédacteurs pour leur inlassable et astreignante activité.

Le catalogue rédigé par le prof. Wielandt, de Karlsruhe, concernant les monnaies de l'Evêché de Bâle, est sorti de presse. Il sera expédié aux membres en même temps que le prochain numéro de la Gazette.

Quant à celui sur les monnaies de Vindonissa, du prof. Pekary, sa parution en est retardée par la mort de M. Wiedemer, conservateur.

Comité. Le Comité de la société n'a enregistré aucune mutation.

Comptes. Tous les membres ont reçu, avec l'invitation à l'assemblée, les comptes de l'année 1970. Depuis lors, le déficit a grandement augmenté. Il sera vraisemblablement de fr. 30 000.– à fin 1971. Le président déclare que les membres du Comité ont renoncé à toutes les indemnités qui leur étaient garanties par les statuts. L'aggravation de nos comptes provient principalement de la hausse des frais d'impression. Comme cela a été dit l'an dernier, il faut aujourd'hui augmenter la cotisation, qui est restée inchangée depuis de nombreuses années.

Sur proposition du Comité, l'assemblée prend conscience de la situation et décide, à l'unanimité, de porter la cotisation de fr. 40.– à fr. 60.– et celle des membres à vie de fr. 500.– à fr. 650.–. La cotisation pour étudiants reste à fr. 30.–.

Le président remercie au nom de l'assemblée très chaleureusement notre trésorier, M. Charles Lavanchy, pour sa fidélité et son inlassable activité.

Les comptes sont approuvés.

Vérificateurs des comptes. Les deux vérificateurs des comptes, MM. Aubert et Weber sont réélus pour une nouvelle période.

Séances et congrès. Le président, membre du Bureau de la Commission internationale de numismatique, a participé à une séance à Lisbonne, au cours de laquelle se poursuivait la préparation du Congrès international en 1973 à New-York et Washington.

Divers. La Société suisse des sciences humaines fêtera, en septembre 1972, à Berne, le 25e anniversaire de son existence. Elle prévoit d'organiser une exposition, à laquelle notre société pourra participer.

De ce fait, notre assemblée annuelle de 1972 se tiendra à Berne.

Le président attire l'attention de l'assemblée sur le fait que notre société a été fondée à Fribourg, en automne 1879. Nous devons

bereitungen zur 100-Jahr-Feier werden bald beginnen. Es ist die Ausgabe einer Festschrift geplant.

Wissenschaftlicher Teil

Anschließend an die Jahresversammlung wurde den Mitgliedern Gelegenheit geboten, drei interessanten Vorträgen beizuwohnen. Es sprachen folgende Referenten:

- a) Mlle Rosanna Mollo: Nuovi risultati delle ricerche archeologiche in Valle d'Aosta. In italienischer Sprache mit Dias.
- b) Andrea Pautasso: La Vallée d'Aoste avant l'occupation romaine. In französischer Sprache.
- c) Ernesto Bernareggi: La numismatica medioevale del Val d'Aosta. In italienischer Sprache.

Anschließend fand um 21 Uhr das gemeinsame Nachtessen im Hotel «Turin» statt. Während des Essens orientierte unser Präsident die Anwesenden kurz über unseren Tagungsort. Das Aostatal gehörte im Mittelalter zu Savoyen, kam mit diesem an Piemont und blieb 1860 nach der Abtretung Savoyens an Frankreich bei Italien.

Anderntags fand die Besichtigung des römischen Aosta (Augusta Praetoria) mit seinem Theater, Triumphbogen, Brücke und Mauern statt. Um 12 Uhr fuhr man gemeinsam mit dem Autocar nach dem Hospiz zum Großen St. Bernhard, wo man das Mittagessen einnahm und anschließend das Museum besuchte.

Um 16.30 Uhr kehrte man nach Martigny zurück, wo die Teilnehmer der wohl gelungenen und prächtigen Tagung ihre Züge erreichten.

Schweizerische Numismatische Gesellschaft
Der Aktuar: *Otto Paul Wenger*

bientôt préparer ce centenaire, pour lequel un volume spécial devrait être publié.

Partie scientifique

Après l'assemblée générale, les membres eurent l'occasion d'entendre trois communications extrêmement intéressantes, présentées par:

- a) Mlle Rosanna Mollo: Nuovi risultati delle ricerche archeologiche in Valle d'Aosta, en italien, avec diapositives;
- b) Andrea Pautasso: La Vallée d'Aoste avant l'occupation romaine, en français;
- c) Ernesto Bernareggi: La numismatica medioevale del Val d'Aosta, en italien.

A l'issue de cette intéressante séance, les participants se réunirent à l'Hôtel «Turin» pour le repas traditionnel, au cours duquel le président rappela brièvement l'histoire de la ville. Au Moyen Age, la Vallée d'Aoste faisait partie du Royaume de Bourgogne, passa plus tard à la Savoie puis au Piémont. Le Val d'Aoste ne fut pas cédé à la France en 1860, comme ce fut le cas pour la Savoie.

Le lendemain, visite de la ville romaine d'Aoste (Augusta Praetoria), avec son théâtre, son Arc de triomphe, son pont et ses murailles.

A midi, les participants se rendirent en autocar à l'Hospice du Grand St-Bernard, pour le repas de midi et la visite du musée.

A 16 h. 30, les participants se retrouvèrent à Martigny, enchantés de la réussite de cette belle assemblée.

Société suisse de numismatique
Le secrétaire: *Otto Paul Wenger*

NEKROLOG – NÉCROLOGIE

Enrico Leuthold

Am 9. Juni 1971 verstarb in Mailand eines der angesehensten Mitglieder unserer Gesellschaft, Enrico Leuthold. Geboren am 18. Februar 1892 in Oberrieden ZH, siedelte der 18jährige in seine Wahlheimat Italien um; in Mailand baute er die eigene Firma auf (Stahl- und Werkzeughandel), die er 1926 gegründet hatte, und der er bis zu seinem Lebensende tätig verbunden war. Zeit seines Lebens waren seine Interessen auf die Geschichte ausgerichtet; seine Sammeltätigkeit begann 1935, entfaltete sich aber besonders

seit dem letzten Krieg, mit dem Hauptgewicht auf den römisch-republikanischen und den byzantinischen Münzen. In beiden Gebieten setzten früh eigene Studien ein. Die Anzahl seiner veröffentlichten Arbeiten ist klein (s. die Bibliographie unten), sie lassen eigentlich nur unvollkommen die umfassende numismatische Bildung, die scharfe Beobachtungsgabe und seinen Sinn für Münzsysteme und für ökonomische Realitäten ahnen. Er hatte einen großen Plan: die Veröffentlichung eines Corpus der byzantinischen Münzen. Hierzu leistete Leuthold mit unendlichem